

LIFING TOMORROM

International Information Magazine of the FASSI GROUP

INNOVATION & NACHHALTIGKEIT

Elektrolösungen aus dem Hause Fassi

Das HST-System, Plug-in und die vollelektrische Version schlagen ein neues Kapitel in der Welt der Elektrofahrzeuge auf

Die TECHNO-Baureihe

Markteinführung des neuen F1750R-HXP – ein neuer Meilenstein mit allen Innovationen der TECHNO-Baureihe

Sponsoring

Bei der Motorrad-Weltmeisterschaft 2022 ist Fassi mit dem Mooney VR46 Racing Team in den Klassen MotoGP™ und Moto2™ mit auf der Piste



FASSI Teile Fotos von Fassi-Kranen bei der Arbeit



Fassi-Krane arbeiten weltweit an allen möglichen Orten und in neuen, unterschiedlichsten Sektoren. Ihre Geschichten erzählen sich durch die Bilder, die uns Händler und Kunden von fünf Kontinenten geschickt haben und die in den letzten Monaten auf Instagram gepostet wurden. Hier haben wir die Posts unserer 5 Hashtags, die von Januar bis Juli 2022 die meisten Likes bekommen haben, ausgewählt und geteilt.



Lvma GmbH 5060 like





Fassi Official 722 like



 \bigcirc

 Permission



Unitec Spezialtransporte GmbH 43 like





#fassigru **Fassi Gru Firenze** 620 like



#fassifriday Kogler 181 like



Wir haben der Zukunft einen neuen Namen gegeben

Nach einer längeren, pandemiebedingten Zwangspause findet nun nach 3 Jahren endlich wieder eines der weltweit größten Ereignisse für den Sektor des Hubwesens statt. Die Bauma 2022 hat sich offensichtlich nach alldem, was hinter uns liegt, und in Kontrast zu den vergangenen Ausgaben neu erfunden. Die Messe präsentiert sich einer Welt, die sich grundlegend verändert hat und in der die internationalen Zusammenhänge sich komplexer denn je darstellen. Aber sie hat nichts von ihrem Enthusiasmus verloren und die Freude darüber, dass ein so wichtiges Ereignis in Präsenz begangen werden kann, ist bereits allgegenwärtig.

Die Fassi-Gruppe nutzt diese Gelegenheit, um die Zukunftsorientierung des Konzerns in den Blickpunkt zu stellen und alle frischentwickelten Neuheiten hier zu präsentieren. Das unterstreicht unsere Vision vom konsequenten Aufbruch in Richtung Innovation und Nachhaltigkeit.

Bei der Umsetzung unserer Pläne haben wir erkannt, dass uns der Begriff "Zukunft" in seiner landläufigen Bedeutung zu kurz gefasst ist. Also haben wir uns daran gemacht, ein neues Konzept zu entwickeln, mit dem wir unsere Perspektive erweitern und unseren ganz eigenen Weg in die Welt von morgen beschreiten können.

Stellt man beim Blick auf die Welt Innovation und Nachhaltigkeit in den Fokus, wird schnell klar, wie wichtig es ist, Werte zu teilen. Zukunft ist ein Versprechen, das wir nicht nur uns selbst geben, sondern auch allen anderen. Und unserer Rolle, unserer Aufgabe und unseren Pflichten im Rahmen eines übergeordneten Ökosystems müssen wir uns dabei zu jeder Zeit bewusst sein. Innovation bedeutet nicht nur Verbesserung, nicht nur Veränderung. Innovation ist der Wille, einen neuen Beitrag im Sinne von Werten in die Welt zu bringen. Innovation begnügt sich nicht damit, Antworten zu finden, sondern Innovation macht sich auf die Suche nach neuen Fragen. Und auf unserer nicht endenden Entdeckungsreise nach unerforschten Gebieten haben wir die Pflicht, uns nicht zur Ruhe zu setzen. Es reicht nicht, Lösungen für die neuen Bedürfnisse von heute zu finden. Wir müssen uns bewusst sein, dass wir die Möglichkeiten der kommenden Generationen nicht beeinträchtigen dürfen, nur um unsere eigenen Bedürfnisse zu befriedigen. Nur so kann Innovation wirklich nachhaltig sein und niemals dürfen wir dabei vergessen, dass wir lediglich Teil eines Ganzen sind. Denn es gilt, die Zukunft schon heute zu gestalten.

Wir schreiben die Zukunft neu und "future" heißt bei uns jetzt "fYOUture". "fYOUture" erinnert uns daran, dass wir Verpflichtungen und Verantwortung gegenüber anderen haben. "fYOUture" heißt, gemeinsam an der Welt von morgen zu arbeiten und dabei auf Innovation und Nachhaltigkeit zu setzen.







пээц

An erster Stelle



Innovation und Nachhaltigkeit

Strategische Ausrichtung auf Innovation und Nachhaltigkeit für mehr Umweltschutz: Fassi bringt neue, hochmoderne Lösungen und Technologien auf den Markt



s. **LU**

Der Kran wird elektrisch

Fassi präsentiert auf der Bauma drei praktische und überzeugende Elektrolösungen: das HST-System, Plug-in und die vollelektrische Version



Neuigkeiten bei Marrel und Cranab

s. 28

Marrel präsentiert Abrollkipper für die Bauwirtschaft. Neue Produkte von Cranab und Vimek im Zeichen von Technologie und Nachhaltigkeit

XR, die neue Kranserie mit starrem Einzelarm

Auf der Bauma feiert der XR310 seine Weltpremiere: die neue einarmige Kranserie, die von Fassi für den Markt in Südostasien entwickelt wurde



06 | September 2022

5.06 Fassi zwischen Innovation und Nachhaltigkeit
 5.10 Bei Fassi haben Sie die Wahl: Elektro in drei Versionen

5.18 Zuwachs bei der TECHNO-Baureihe: der neue F1750R-HXP kommt auf den Markt

s.22 XR, die neue Kranserie mit starrem Einzelarm

s.24 Mit Next View Glasses wird Kundendienst interaktiv und digital

s.26 "Heißer" Messeherbst für die Fassi-Gruppe

5.28 Eine komplette Produktpalette für Marrel

5.32 Cranab und Vimek spielen ihre Asse aus

s.36 MotoGP: Fassi auf der Piste mit dem Mooney VR46 Racing Team

s.40 Bei Fassi bekommen Sie die Kataloge per APP

5.42 Der Fassi-Ethikkodex im Zeichen der Nachhaltigkeit

5.44 Mit fassigroup.com gewinnt die Digitalisierung bei Fassi an Kontur

Qualität, Sicherheit und Design mit dem Fassi-Helm

s.46

INHALT

LIFTING TOMORROW n.06/2022

Titel eingetragen beim Landgericht Bergamo Nr. 20/2011 vom 30/08/2011

Veröffentlicht durch FASSI GRU Spa via Roma, 110 24021 Albino (BG) Italia tel +39.035.776400 fax +39.035.755020 www.fassi.com

Herausgeber Cobalto Srl via T. Taramelli, 2 24121 Bergamo (BG) Italy

Verlagsdirektor Silvio Chiapusso

> Verantwortlicher Chefredakteur Mauro Milesi

Modulimpianti Snc via G. Leopardi 1/3 24042 Capriate S. Gervasio (BG) Italy

Grafischer Entwurf und Umsetzung Cobalto Srl







Alle Projekte, Produkte und Technologien, die bei Fassi entwickelt werden, zeigen ganz eindeutig, dass Innovation und Nachhaltigkeit hier zur Selbstverständlichkeit geworden sind. Sie sind die Leitschnur, an der keine strategische Entscheidung, die im Hause Fassi wie im gesamten Konzern getroffen wird, vorbeikommt. Wenn heute Lösungen und Arbeitssysteme entwickelt werden, geht es mehr denn je darum, dass sie die Produktionsprozesse immer zeit- und energiesparender und natürlich sicherer machen. Und bei alldem müssen sie umweltschonend ablaufen, denn Umweltschutz muss weltweit politisch, sozial und wirtschaftlich gesehen zur Priorität Nummer eins werden. Fassi und alle Gesellschaften der Gruppe haben ihre Verantwortung übernommen. Alle leisten ihren eigenen Beitrag mit der Entwicklung modernster und nachhaltiger Lösungen,

die die Bedürfnisse des Marktes hier und heute erkannt haben. Und genau deshalb können diese Produkte und Technologien entscheidend zur Wirtschaftlichkeit der Kunden beitragen und trotzdem die Umwelt schonen. Fassi hat im Laufe der Jahre beständig in Forschung, Innovation und vor allem in die Beschleunigung der Digitalisierungsprozesse investiert, was eine deutliche Verbesserung in Sachen ökologischer Nachhaltigkeit mit sich brachte. Und dieser Innovationsprozess hat sich spürbar auf eine bessere unternehmerische Nachhaltigkeit ausgewirkt.

DIE TECHNO-BAUREIHE

Ein Resultat dieser Arbeit ist die TECHNO-Reihe, die für die Welt der Krane mehr als eine bloße Weiterentwicklung darstellt. Sie kann vielmehr als echte Revolution angesehen werden und bedeutet für die Performance des Krans dank der verschiedenen neuen Funktionen und Technologien einen Riesensprung.

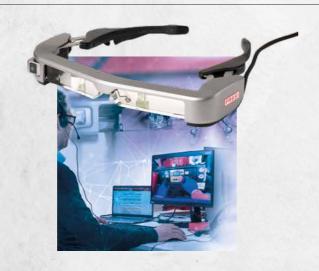
Fassi hat sowohl in Hinsicht auf die Struktur wie auch auf die Funktionalität des Krans entscheidende Neuerungen eingeführt, die die Elektronik betreffen und ein Mehr an Digitalisierung bedeuten. Es sind Innovationen, die zu einer Steigerung der Maschinenleistung geführt haben und gleichzeitig die Umweltbelastung reduzieren.

Wenn wir uns die Mechanik ansehen, so hat der neue dekagonale "X-Design"-Querschnitt



NEXT VIEW GLASSES

Durch das System NVG (Next View Glasses) kann der offizielle Fassi-Kundendienst das technische Personal vor Ort, aus der Ferne und interaktiv ohne geographische Barrieren und in jedweder Situation unterstützen. Der große Vorteil besteht darin, die Informationen in Echtzeit zu teilen, ganz so, als ob der Support in Präsenz erfolgen würde. Dazu kommt, dass dadurch der Service wegen der verringerten Reisetätigkeit des technischen Personals noch nachhaltiger wird.



X-BiOiLife FASSI

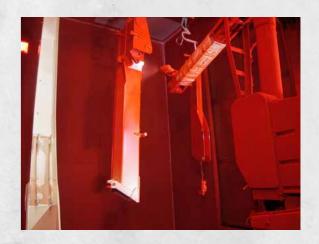
DAS HYDRAULIKÖL FASSI X-BIOILIFE

Die Etikettierung OECD 301 B steht für die hohe biologische Abbaubarkeit (95 %) des Hydrauliköls Fassi X-BiOiLife. Im Falle eines Ölaustritts ist die Umweltbelastung dank des geringen Kontaminierungsgrads niedrig. Seine besondere molekulare Struktur verleiht dem Produkt chemische Stabilität, optimalen Korrosionsschutz und exzellente Schmierfähigkeit. Dadurch erfüllt dieses Öl hervorragend die Bedürfnisse fast aller Baumaschinen und mobilen hydraulischen Systeme.

DAS LACKIERUNGSSYSTEM

Das Lackierungssystem für die Fassi-Krane wurde unter ökologischen Gesichtspunkten neu überdacht und die chemische Zusammensetzung verändert. Bis vor einigen Jahren wurde der Lackierungsprozess manuell durchgeführt und es wurden lösungsmittelhaltige Lacke verwendet. Heute läuft der Prozess vollautomatisch ab, was eine homogene Lackschicht auf der gesamten Oberfläche sämtlicher Komponenten gewährleistet und nach einem speziellen Programm vonstattengeht. Zum Einsatz kommen Polyurethanlacke mit wasserlöslicher Epoxidgrundierung, die frei von Cadmium, Blei und Lösungsmitteln sind. Es handelt sich also um ungiftige Lacke, die nicht entflammbar und geruchslos sind. Diese Eigenschaften verbessern die Qualität des Arbeitsumfelds und reduzieren Emissionen aus den Verarbeitungsprozessen auf ein Minimum. Das bedeutet mehr Umweltschutz bei besserer Witterungsbeständigkeit.





LIFTING

IFTING OMORROW



ST-System, Plug-in und Kranaufbau auf Elektrofahrzeug. Drei unterschiedliche Möglichkeiten aus dem Hause Fassi für alle, deren Arbeitsgebiet eine elektrische Lösung erfordert. Die Nachfrage nach nachhaltigeren und umweltschonenden Alternativen und einer raschen Energiewende macht auch vor Industriefahrzeugen und Hubmaschinen nicht Halt und verlangt nach Fahrzeugen mit Elektroantrieb. Diese Entwicklung zeigt sich mittlerweile auch schon in Bereichen, in denen man vor wenigen Jahren noch dachte, dass Verbrennungsmotoren unverzichtbar seien.

Während sich die Hersteller von Industriefahrzeugen nun beeilen, ihre Elektromodelle auf den Markt zu bringen, ist Fassi Gru bereits vorne mit dabei: wir haben eine Reihe von Lösungen entwickelt, die die neuen vollelektrischen Protagonisten in idealer Weise ergänzen.

Auch im Bereich der Hubmaschinen ist der Elektrifizierungsprozess rasant vorangeschritten und Fassi präsentiert sich auf der Bauma mit drei Lösungen, die angesichts dieser Herausforderung einen wesentlichen Fortschritt darstellen und bereits in den Startlöchern stehen. Emilio Bertazzi, Export Sales Manager bei Fassi, berichtet uns davon im folgenden Interview.

Der erste Schritt war bereits im vergangenen Jahr die Einführung des neuen Fassi HST-Systems (Hybrid Smart Technology), das einer breiten Palette von Kranen (vom Micro bis zu Kranen mit einer Hubkapazität von 40 tm) das Arbeiten mit Elektroantrieb ermöglicht, also ohne Abgasemissionen und geräuschlos. In den letzten Monaten kamen noch zwei zusätzliche Lösungen dazu: das neue Plug-in-System und das erste Elektrofahrzeug, auf dem ein Fassi-Kran aufgebaut wurde. Auf der Bauma wird es zu sehen sein.





Emilio Bertazzi Export Manager Fassi Gru Spa



AUCH IM BEREICH DER HUBMASCHINEN IST DER ELEKTRIFIZIERUNGSPROZESS RASANT VORANGESCHRITTEN UND FASSI PRÄSENTIERT SICH AUF DER BAUMA MIT DREI LÖSUNGEN, DIE Das HST-System ermöglicht einer breiten Palette von Kranen auf vollelektrischer Basis zu arbeiten. Was bedeutet das für die Praxis und wie sieht es aus mit Flexibilität, Betriebskosten und Nachhaltigkeit?

Der Betrieb mit dem HST-System erlaubt dem Bediener das Arbeiten auch dort, wo es Einschränkungen in Bezug auf Schadstoffemissionen und Lärmbelästigung gibt. Ich spreche da zum Beispiel von Altstädten oder Hubarbeiten, die in Innenräumen stattfinden müssen. Durch den Einsatz des HST-Systems und damit eines Elektromotors wird beim Arbeiten die Verschmutzung auf einem Minimum gehalten und man vermeidet den Lärm, den ein normaler LKW bei laufendem Motor verursacht. Eine Entscheidung für die elektrische und damit nachhaltige Lösung heißt aber absolut nicht, das es zu Einbußen bei der Arbeitsleistung kommt: im Elektrobetrieb ist das

Arbeiten bis zu maximal 3 Stunden möglich und der Kran garantiert dieselbe Leistung. Damit wird dieses System zu einer echten Alternative, denn es ermöglicht neben vielem anderen das Arbeiten an Orten, zu denen man nur mit einem Elektrofahrzeug gelangen kann. Der Vorteil besteht darin, dass der Lithium-Akku des HST-Systems während der Fahrt durch die Wärmekraftmaschine des Fahrzeugs aufgeladen wird.

Welche Anforderungen des Marktes kann das HST-System erfüllen?

Es sind Anforderungen, die hauptsächlich im städtischen Raum bestehen und beim Einsatz mit Plattformen und Körben, wo kleinere Bewegungen über einen längeren Zeitraum durchgeführt werden müssen, vielleicht in Industriehallen oder Stadtzentren, in denen man strengeren Vorschriften unterliegt.

ANGESICHTS DIESER HERAUSFORDERUNG EINEN WESENTLICHEN FORTSCHRITT DARSTELLEN



In den nördlichen Ländern ist der Elektrobetrieb ganz besonders auf dem Vormarsch und der Markt verzeichnet gehörige Zuwächse.

Das HST-System eignet sich also zum Einsatz bei Kranen bis zu 40 tm. Welche Möglichkeiten gibt es für Arbeiten über dieses Limit hinaus?

Das System HST arbeitet mit niedriger Spannung (48V-51V). Um es mit größeren Maschinen zu verwenden und damit bei höherer Spannung, werden Technologien erforderlich, die nicht allen zur Verfügung stehen und für die die Betreiber spezielle Genehmigungen brauchen. Aber gerade was den Elektrobetrieb für Anforderungen über 40 tm hinaus angeht, so haben wir genau dafür das Plug-in-System entwickelt, das einen auf dem LKW zu montierenden Drehstromanschluss beinhaltet.

Worin besteht dieses System und welche Vorteile bietet es für den Bediener?

Das Plug-in-System besteht aus einem in den Aufbau integrierten Dreiphasen-Antriebsaggregat, das ein Arbeiten mit Strom ermöglicht. Es handelt sich also hier um eine Mischung aus Hybrid- und Elektrofahrzeug. Daraus entstehen zwei Vorteile: der erste ist wirtschaftlicher Art, denn die Kosten sind wirklich interessant, und der zweite Vorteil besteht darin, dass der Kran bis zu 90 tm im Elektrobetrieb arbeiten kann.

Gibt es irgendwelche Einschränkungen?

Die Einschränkung besteht darin, dass es an das Stromnetz angeschlossen werden muss, was beim HST-System, das ja seine eigene Batterie hat und damit vollkommen unabhängig arbeiten kann, nicht der Fall ist.

Auf der Bauma wird der erste in Zusammenarbeit mit Volvo entwickelte vollelektrische Aufbau zu sehen sein: Ein F195A.1 auf einem Volvo FE. Welche Besonderheiten darf man von einem Aufbau dieser Kategorie erwarten?

Der Volvo-LKW ist vollelektrisch und hat den Vorteil, dass er mithilfe des Systems Fassi FX-Link kommunizieren kann. Der LKW verfügt über eine eigene Software, die die Motorleistung kontrolliert und über FX-Link werden die Informationen zwischen den beiden Maschinen ausgetauscht, was eine optimale Ausschöpfung der Arbeitsmöglichkeiten gewährleistet. Gemeinsam mit Volvo haben wir ein Fahrzeug für den Einsatz



in der Stadt entwickelt: mit engem Radstand und passender Konfiguration für die in dieser Art von Einsatzgebieten typischen Transportarbeiten.

Für welche Sektoren und Arbeitsgebiete bieten also die vollelektrischen und Plug-in-Systeme die größten Vorteile?

Das Plug-in-System eignet sich besonders für die Hubarbeiten in geschlossenen Räumen, wo die Möglichkeit eines Anschlusses an das Stromnetz besteht. Vollelektrische Lösungen sind hingegen perfekt für innerstädtische Bereiche, vor allem in Nordeuropa, wo der Einsatz von Elektrofahrzeugen explizit verlangt wird und wo Fahrzeuge mit Verbrennungsmotor immer weniger attraktiv sind.

Kann man also sagen, dass die Zukunft des Hubwesens elektrisch ist? Mit Sicherheit kann man sagen, dass die Zukunft des Transportwesens elektrisch ist und wir, die wir eng mit diesem Sektor verbunden sind, passen uns natürlich an. Schon heute sind wir in der Lage, unserer Kundschaft konkrete Alternativen zu bieten, wenn sie nachhaltige, elektrische Lösungen nachfragen, die sie für bestimmte Einsatzgebiete brauchen.

Offensichtlich ist das Wachstum des Sektors von Land zu Land unterschiedlich und während es für den Gebrauch von Elektro-LKW im Süden Europas noch keinerlei Anreize gibt, sind diese in Nordeuropa aufgrund der unterschiedlichen Anreizsysteme und Steuererleichterungen bei der Anschaffung zu einer echten Alternative geworden.

Konkrete Angebote parat zu haben wenn es um

die Nachfrage nach Elektrofahrzeugen und -maschinen geht, das ist für Fassi eine Chance, die noch weit über das Thema Nachhaltigkeit hinausgeht...

Wir haben begonnen, an Elektroalternativen zu arbeiten, weil es notwendig war: einerseits weil wir eine starke Verantwortung unserer Umwelt gegenüber verspüren, andererseits, weil bestimmte Arten von Arbeit heutzutage Elektromaschinen erfordern. Ich gebe Ihnen ein Beispiel: die Entscheidung zum Kauf des HST-Systems fällt sowohl wegen der geringeren Umweltbelastung, aber auch und vor allem, weil es inzwischen schon oft die einzige Möglichkeit ist, um bestimmte Arbeiten im Innenbereich noch ausführen zu können, ohne Hunderttausende Euro in einen Elektro-LKW zu investieren.

Welche Rolle spielen die elektrischen Lösungen von Fassi für die Energiewende – können sie als entscheidender Faktor für Nachhaltigkeit gesehen werden?

Seit Jahren haben wir einen Großteil unserer strategischen Entscheidungen an der Frage ökologischer Nachhaltigkeit ausgerichtet: die in unseren Produktionsanlagen benötigte Energie wird bis zu 500.000 kWh (Stand 2021) durch erneuerbare Quellen abgedeckt; wir haben ein Lackiersystem auf Wasserbasis eingeführt, unser Hydrauliköl ist biologisch abbaubar und wir führen unsere Arbeit und unsere Projekte weiterhin in diese Richtung fort.

Und das alles, ohne dass die Eigenschaften und die Leistung der Krane beeinträchtigt wird...

Genau. Alle unsere "grünen" Projekte sind authentisch und praxistauglich und es wird bei den Kranen jeweils dieselbe Geschwindigkeit, Performance und Funktionalität gewährleistet.

DAS PLUG-IN-SYSTEM EIGNET SICH
BESONDERS FÜR DIE HUBARBEITEN
IN GESCHLOSSENEN RÄUMEN, WO DIE
MÖGLICHKEIT EINES ANSCHLUSSES AN
DAS STROMNETZ BESTEHT

LIFTINC TOMORROW



HST - Hybridsystem für Krane bis 40 tm

HYBRI

Mit dem System "Hybrid Smart Technology" können zahlreiche Krane (von der Serie Micro bis hin zu Kranen mit einer Hubkapazität von 40 tm) vollelektrisch arbeiten und überall dort eingesetzt werden, wo emissionsfreie und leise arbeitende Maschinen erforderlich sind.

Dank des Systems HST arbeitet der Kran mit seinem eigenen, von der Batteriegruppe gespeisten Elektromotor bei ausgeschaltetem LKW-Motor. Das System bietet Sicherheit, weil es mit niedriger Spannung arbeitet (48V-51V). Daher ist keine besondere Schulung des Bedieners erforderlich, wie es bei Systemen mit mittlerer bis hoher Spannung der Fall wäre.

Das duale Aufladesystem arbeitet mit Netzstrom von 220 V, einphasig mit 16 A, und hat eine

Ladezeit von neun Stunden, wenn die Batterien vollständig entladen sind. Dies ist jedoch unwahrscheinlich, weil die Batterien während der Fahrt durch den LKW-Motor aufgeladen werden. Man kann daher davon ausgehen, dass ein Teil des Ladevorgangs bereits abgeschlossen ist, wenn das Fahrzeug am Ende des Arbeitstages wieder auf das Firmengelände gefahren wird. Außerdem kann die Aufladung erfolgen, während der Kran im Einsatz und der Wechselstromgenerator in Betrieb ist. Der Wechselstromgenerator lädt die Batterien während der Fahrt über die (umschaltbare) Zapfwelle des Fahrzeugs. Seine Aufladespannung beträgt 48 V und in 4-5 Stunden ist die Batteriegruppe wieder aufgeladen, wenn sie vollständig entladen war.

Mehr emissionsfreie Lösungen mit dem Plug-in-System

Dank des Plug-in-Systems können Krane von 40 bis 90 tm, angeschlossen
an eine Stromquelle, elektrisch arbeiten. Das System besteht aus einem
dreiphasigen Power Pack, das in den
Aufbau integriert ist und sich seitlich
am LKW befindet. Es wird immer dann
angeschlossen, wenn ein elektrischer
Betrieb notwendig ist.



Zusammenarbeit von Fassi und Volvo beim ersten vollelektrischen Aufbau

Die "vollelektrische" Einheit bestehend aus Kran und LKW kommt direkt aus Schweden. Ein Kran vom Typ F195A.1 von Fassi Sverige wird auf ein Fahrzeug vom Typ Volvo FE aufgebaut.

Zusammen ergibt das den ersten komplett elektrischen Aufbau, der anlässlich der Bauma seine Premiere feiert.

Der Volvo FE ist für mittlere Lasten gedacht; sein zulässiges Gesamtgewicht beträgt 27
Tonnen, seine Motorleistung
400 kW und sein maximales
Drehmoment 530 Nm bei einer
Reichweite von 200 km und
einer Ladezeit von weniger als 2
Stunden bis max. 11 Stunden, je
nach Art der Aufladung.
Volvo bietet auch das Flaggschiff FH Electric in Ausführung
8x2 und 8x4 mit zulässigem
Gesamtgewicht von 44 Tonnen an. Das Fahrzeug ist ideal

geeignet für die Montage von größeren Ladekranen. Dieses Modell ist mit zwei oder drei Elektromotoren mit einer max. Leistung von 490 kWh (666 PS) und einem i-Shift-Getriebe ausgestattet. Mit der Batteriegruppe von 180 bis 540 kWh ist eine Reichweite von 300 km möglich. Die Ladezeit beträgt ca. 2,5 Stunden bei Gleichstrom (250 kW) und 9,5 Stunden bei Wechselstrom (43 kW).



LIFTING

LIFTING TOMORROW

Antrieb: 2 Elektromotoren, 2 Getriebestufen

Leistung: bis 225 kW (300 PS) kontinuierliche Leistung



Auch der Zweite hat Klasse.

Nach der Premiere der TECHNOBaureihe mit dem F1450R-HXP

TECHNO hat Fassi nun auch den
zweiten Kran der Serie auf den
Markt gebracht, der eine weitere
Revolution in Sachen Technologie
und Innovation in der Welt der
Ladekrane darstellt. Die Rede ist
vom F1750R-HXP TECHNO mit
einer völlig neuen Geometrie für
Hauptsäule und Sekundärarm,
die eine Tragfähigkeit von 132 tm
bietet.

Die neue TECHNO-Baureihe bietet zahlreiche Innovationen, die auch am neuen Kran umgesetzt wurden, angefangen vom dekagonalen "X-Design"-Querschnitt des Sekundärarms und der Teleskopausschübe bis hin zum neuen elektronischen Steuerungssystem FX990.



Das dekagonale "X-Design"



Der Dekagonal-Querschnitt von Sekundärarmen und Ausschüben mit der Bezeichnung "X-Design" ermöglicht eine bessere Kräfteverteilung zwischen Gleitstück und Längsträger, wordurch die Materialstärke des Längsträgers und somit sein Gewicht reduziert werden kann. Außerdem wird insbesondere in der vertikalen Konfiguration die Ladekapazität verbessert, was zu einer Leistungssteigerung von 57 % im Vergleich zum herkömmlichen sechseckigen Design der Kranarme beiträgt.

ELEKTRONISCHES

STEUERUNGSSYSTEM FX990

Das neue elektronische Steuerungssystem FX990 bietet eine Reihe wichtiger Innovationen in den Bereichen Hard- und Firmware: neue Steuereinheit, neues Touchscreen-Display FX901, neue Firmware für die Überlastabschaltung, neues Stabilitätskontrollsystem FSC/TECHNO und eine neue FassiLim-Software.

Die beiden Ethernet-Leitungen zusätzlich zu den drei CAN-BUS-Leitungen sorgen für eine verbesserte Konnektivität und bieten über ein neues Zugangsportal die Möglichkeit, über ein eigenes 4G-WLAN-Netz mehrere Geräte an den Kran anzuschließen.

HYDRAULISCHE VERLÄNGERUNG L826

Der Kran ist mit dem neuen Modell einer hydraulischen Verlängerung L826 ausgestattet, die bereits mit dem F1450R-HXP angeboten wurde. Dadurch wird es leichter, den Kran in Kombination mit einer Winde einzusetzen.

Auf diese Weise ist es nämlich möglich, den Kran mit montierter Seilrolle und mit Windenseil in Transportstellung zu bringen, so dass nur die extrem kompakte und leichte Zwischen-Seilrolle entfernt werden muss.

Der Kran lässt sich also bei vorhandener Winde und Verlängerung einfacher für die Transportstellung vorbereiten. Diese Funktion steht jedoch nicht zur Verfügung, wenn die hydraulische Verlängerung mit Zusatzfunktionen und Kanalsystem ausgestattet ist. In diesem Fall müssen die Seilrollen demontiert werden, wenn der Kran in Ruhestellung gefahren werden soll.

Elektronische/hydraulische Ausrüstung: • Integriertes Steuerungssystem IMC • Steuereinheit FX990 **Fassi Kran** • Digitaler Steuerblock D900 F1750R-HXP Funkfernsteuerung V7S • Dynamik-Kontrolle ADC **TECHNO** • Touchscreen-Display FX991 • Electronic Flow Sharing XF-System Merkmale: Doppelkniehebel MAXIMALE HYDRAULISCHE AUSLADUNC **NEW** XP-Vorrichtung ProLink-System Endlosschwenkwerk 31.80 m B 2.58 m 132 tm L 2.54 m 1295 kNm H 2.61 m **F1750R-HXP**



XR, DIE NEUE **KRANSERIE MIT STARREM EINZELARM**

Auf der Bauma feiert der XR310 seine Weltpremiere: die neue einarmige Kranserie, die von Fassi für den Markt in Südostasien entwickelt wurde. Auch der XR710 wird ausgestellt

Fassi ist ein Unternehmen, das seit jeher in mehreren Sektoren tätig ist und dank seiner Technologie, seiner Innovationskraft und seiner ausgezeichneten Produkte Lösungen anbietet, die den ständig wachsenden Anforderungen seiner Kunden gerecht werden. Nicht nur für seine asiatischen Kunden, sondern auch für einige südamerikanische und afrikanische Märkte hat Fassi über den Geschäftsbereich Fassi Asia Pacific mit Sitz in Nilai, in der Nähe von Kuala Lumpur in Malaysia, den ersten Kran der neuen Baureihe "Stiff boom cranes" (starre, einarmige Krane) entwickelt. Es handelt sich um den XR310, der auf der Bauma Weltpremiere hat, und den XR710, ein einarmiges Modell mit einem maximalen Hubmoment von 7 Tonnen.

Die beiden Baureihen wurden speziell für diese geographischen Gebiete entwickelt, aber auch generell für internationale Märkte, in denen eine starke Nachfrage nach dieser Art von Kran besteht. Ziel ist es, eine Reihe starrer, einarmiger Krane zu entwickeln, die sich wesentlich von den bisher von der Fassi-Gruppe produzierten Kranen abheben.





MERKMALE

Die einarmigen Krane heben die Last ausschließlich über die Winde, die dadurch zu einer grundlegenden Komponente der Maschine wird. In diesem Fall ist die Winde im Inneren der Kransäule zwischen den beiden Seitenteilen angebracht Für das Stabilitätskontrollsystem wurde eine dem aktuellen technischen Stand der Fassi-Krane entsprechende moderne Lösung gewählt, so dass sowohl ein Arbeiten mit den Stützbeinen des Krans als auch mit eventuellen Zusatzabstützungen möglich ist. Um die Anforderungen der betreffenden Märkte zu erfüllen, wurde ein Steuerplatz in zwei möglichen Ausführungen vorgesehen. Alternativ zur Steuerung vom Bedienerplatz aus lässt sich der Kran auch vom Boden aus steuern, fast genauso wie bei den für Fassi-Krane üblichen Steuerplätzen.

ZWEI VERSIONEN FÜR DEN XR710

Der XR710 wird in zwei Ausführungen angeboten: XR714 und XR716.Die letzte Ziffer der Typenbezeichnung gibt Auskunft über die Anzahl der Ausschübe am Kran: neben dem Hauptarm verfügt das Modell XR714 über vier Teleskopausschübe, das Modell XR716 besitzt sechs davon. Der XR710 wird mit einem serienmäßigen Lösungspaket angeboten, das zum Standardlieferumfang gehört und Betriebssicherheit garantiert: die Überlastabschaltung FX200, ein Endanschlagsystem für die Winde, hydraulisch betätigte Sperrventile und zwei LED-Leuchten für maximale Funktionsfähigkeit auch bei schlechten Sichtverhältnissen.

Emilio Bertazzi

Export Manager

Fassi Gru Spa

..Mit dieser neuen Kranserie wollen wir den Markt für einarmige Krane erobern. Sie sind im Vergleich zu den bisher bekannten Fassi-Kranen relativ einfach konstruiert. Die Krane mit starrem Einzelarm werden vor allem in einigen außereuropäischen Märkten, wie Asien, Südamerika und Afrika nachgefragt, in denen die-

ser Krantyp normalerweise zum Einsatz kommt. So haben wir über unseren Geschäftsbereich in Malaysia den XR710 und die beiden Versionen XR716 und XR714 realisiert. Bei dieser Gelegenheit kann Fassi erneut unter Beweis stellen, dass das Unternehmen die Anforderungen denster Märkte erfüllen kann."

TECHNISCHE DATEN XR710

•••••

XR714

- 4 Teleskopausschübe
- 1 Hubarm
- Maximales Hubmoment: 4750 kg

XR716

- 6 Teleskopausschübe
- 1 Hubarm
- Maximales



ZIEL IST ES, EINE REIHE STARRER, EINARMIGER KRANE ZU ENTWICKELN. DIE SICH WESENTLICH VON **DEN BISHER VON DER FASSI-GRUPPE PRODUZIERTEN KRANEN ABHEBEN**





Auf der einen Seite der Bediener mit Smart Glasses, die mit einer Kamera ausgestattet sind, auf der anderen Seite, möglicherweise mehrere tausend Kilometer entfernt, ein Fassi-Kundendiensttechniker, der über eine Internet-Verbindung die Kamerafunktion der Brille nutzt, um den Bediener durch verschiedene Arbeitsschritte zu führen und eventuelle Probleme zu lösen. Aus Science Fiction wird Realität. Dieser Realität hat Fassi den Namen Next View Glasses gegeben. Damit hat der Fassi-Kundendienst die Möglichkeit, Techniker weltweit vor Ort zu unterstützen und dabei "einfach" eine digitale Plattform zu nutzen und eine Brille, die mit einer Kamera ausgestattet ist und eine Internetverbindung herstellen kann.

Techniker mit Next View Glasses



Sicht auf den entfernten Techniker in Echtzeit



DIE VORTEILE VON

- Effizienter Einsatz vor Ort dank unmittelbarem und interaktivem Support durch den Fassi-Kundendienst
- Informationsaustausch in Echtzeit
- Kürzere Maschinenstillstandszeiten
- Weltweiter Kundendienst in allen Situationen
- Freisprechbetrieb



- Leicht und kompakt
- Ergonomisch
- Farbprojektion auf dem Brillenglas, klar und intuitiv (Si-OLED Display)
- Verbindung über WLAN, Bluetooth oder MicroUSB
- Audio-Mikrofon
- Kopfhörer mit Minianschluss
- Sicherheitsbänder
- Betriebszeit 6 Stunden

FUNKTIONSWEISE

Der Bediener stellt die Verbindung zum Kundendienstzentrum von Fassi her. Er aktiviert den Videoanruf mithilfe der Smart Glasses, die mit den Kopfhörern und dem Mikrofon verbunden sind; auf dem Brillenglas werden ihm die Informationen des Kundendienstzentrums angezeigt und die in die Brille integrierte Kamera überträgt die realen Bilder an das Fassi Service Center, das auf diese Weise interaktiv den nötigen Support für den Eingriff liefern kann.

Die Smart Glasses sind leicht, kompakt, ergonomisch und auch für Brillenträger geeignet. Sie verfügen über ein Freisprechsystem und bieten eine Betriebszeit von sechs Stunden.

Der große Vorteil der Brille liegt in dem interaktiven Informationsaustausch in Echtzeit, ganz so als wäre der Kundendienst vor Ort; außerdem ist der Service nachhaltiger, da das Personal nicht um die Welt reisen muss, sondern im italienischen Kundendienstzentrum bleiben kann.

LIFTING TOMORROW





"HEISSER" MESSEHERBST FÜR DIE FASSI-GRUPPE

Auf den drei größten Herbstmessen - der IAA

Transportation in Hannover vom 20. bis 25.

September und der Bauma vom 24. bis 30. Oktober sowie der Ecomondo vom 8. bis 11. November - stellte die Fassi-Gruppe zahlreiche Neuheiten vor

Messen, Ausstellungen, Präsentationen, neue Produkte auf dem Markt und Begegnungen. Der Herbst war heiß für die Fassi-Gruppe mit Neuheiten, Veranstaltungen und wichtigen Stationen auf den größten internationalen Ausstellungen. Drei Termine standen bereits seit Monaten im Kalender: die IAA Transportation in Hannover vom 20. bis 25. September, die Bauma in München vom 24. bis 30. Oktober und die Ecomondo vom 8. bis 11. November. Von September bis November präsentierten Fassi und die anderen Unternehmen der Gruppe, also Marrel, Cranab und Jekko, ihre neuesten Produkte an



Total and a second seco

den wichtigsten Schauplätzen ganz im Zeichen von Innovation und Nachhaltigkeit.

Die neue Fassi-Kranbaureihe TECHNO

Auf der Bauma wurde das dritte Modell der TECHNO-Baureihe vorgestellt. Es folgt auf den derzeit angebotenen F1650RAL xhe-dynamic. Zusammen mit dem Kran wurden zahlreiche Innovationen der Baureihe präsentiert, angefangen vom dekagonalen "X-Design"-Querschnitt des Sekundärarms und der Teleskopausschübe bis hin zum neuen elektronischen Steuerungssystem FX990.



Vom 20. bis 25. September Messezentrum: Deutsche Messe AG Halle: Freigelände (FG), Stand M51

_{Bauma} boumo München

Vom 24. bis 30. Oktober Messezentrum: Center Messe Halle: Halle Ost / Stand FN926/2

ECOMONDO

Ecomondo Italy

Vom 8. bis 11. November Messegelände Rimini Halle: Halle A5-C5 / Stand 003



Die Neuheiten von Fassi im Bereich Elektrik

Nach der Präsentation der Hybrid Smart Technology (HST), die ein Arbeiten des Krans mit einem elektrohydraulischen, mit einer Lithium-Batterie betriebenen System gestattet, besteht die Neuheit des Jahres 2022 in einer Plug-in-Lösung zur Erweiterung der emissionsfreien, leise arbeitenden Systeme. Auf der Bauma wurde ein vom Antrieb bis hin zum Kran komplett elektrisches Fahrzeug präsentiert: ein Volvo FE mit Elektroantrieb und einem Fassi-Kran 195A.1 xe-dynamic als Aufbau.

Neuheiten bei Marrel

Marrel hat eine komplette Baureihe spezieller Produkte für den Bausektor entwickelt, die ebenfalls auf der Bauma vorgestellt wird.

Der Hubwagen mit Ampliroll-Hakenarm ist für schnelles Be- und Entladen vorgesehen und steigert Effizienz und Produktivität. Sein Design vereint exzellente Leistung, Leichtigkeit und Effizienz und erleichtert das Laden von Containern.

Auf der Bauma 2022 hatten Marrel-Geschäftsführer Arnaud Thieulin und sein Stellvertreter Grégory Thévenon die Gelegenheit, die neue internationale Vertriebsabteilung zu präsentieren. Mit ihrer Hilfe sollen die Exportaktivitäten intensiviert werden.

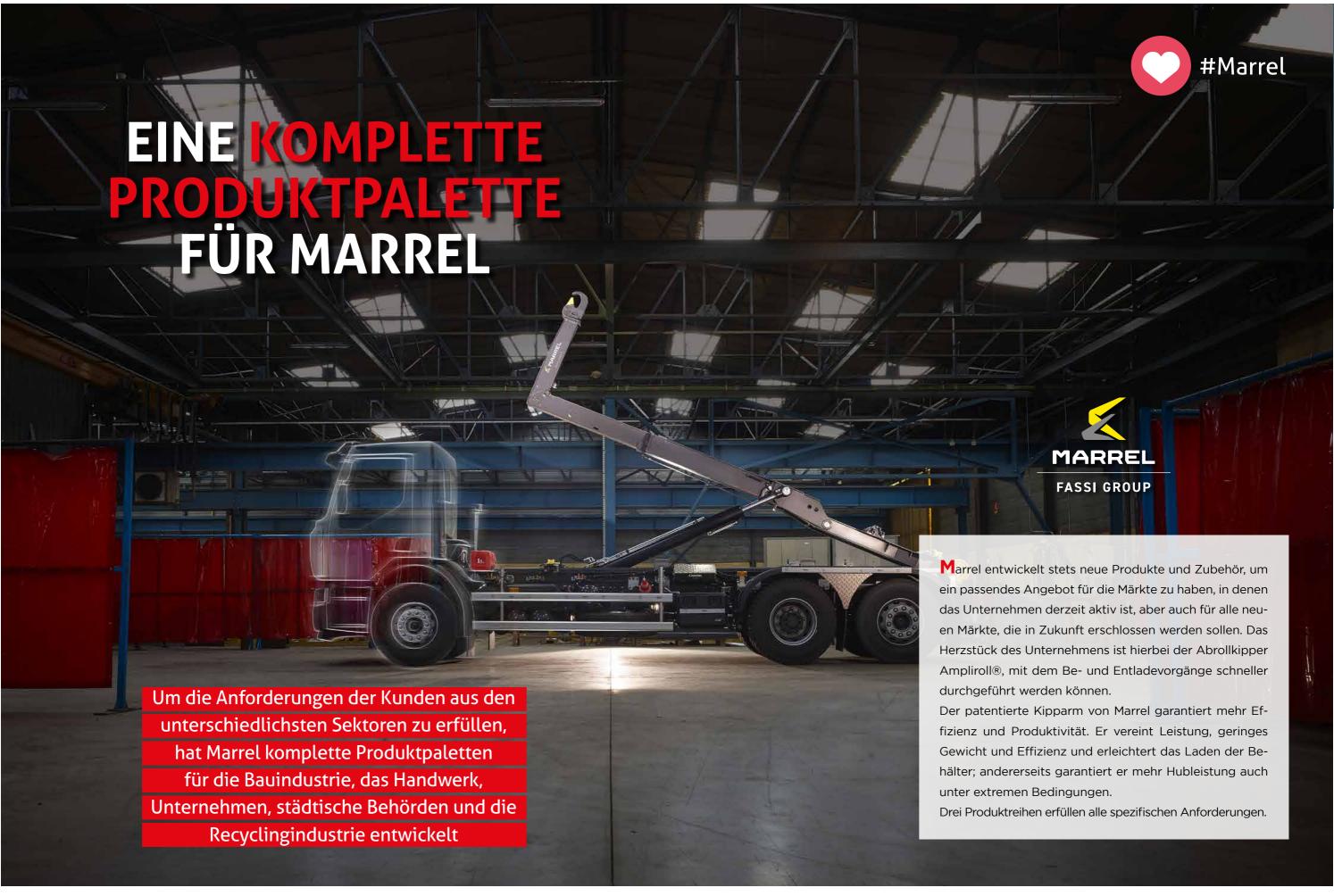
Neuheiten bei Cranab und Vimek

Das schwedische Unternehmen Cranab ist Teil der Fassi-Gruppe und präsentierte auf der Bauma den neuen RZ13TR: ein Modell, bei dem sich nicht nur der äußere, sondern auch der innere Ausleger ausfahren lässt. Neuheiten auch bei Vimek: das Unternehmen hat nicht nur eine neue Modellgeneration entwickelt, sondern auch die vorhandenen Forstmaschinen überarbeitet.

LIFTING

Hanover

IFTING TOMORROW





Die Serie wurde für Handwerker, kleine und mittlere Unternehmen sowie städtische Behörden entwickelt. Sie eignet sich für Transporter und LKW bis 7,5 t. Dank des besonderen Designs und der Verwendung hochfester Stähle, hat der Ampliroll® Abrollkipper ein geringeres Gewicht, so dass er zu einem echten Leichtgewicht am Markt wird. Dadurch erhöht sich die Nutzlast und die Produktivität verbessert sich.



Die Flex-Linie macht leichte LKW besonders flexibel. Ungeachtet seines geringen Gewichts sorgt dieser Ampliroll® Abrollkipper für eine erhöhte Nutzlast und noch mehr Leistung. Er eignet sich für Container von 2.700 mm bis 5.800 mm Länge und alle Ladungstypen, von kompakt bis ganz speziell.



Arnaud ThieulinGeschäftsführer für Marrel

NEUER GESCHÄFTSFÜHRER FÜR MARREL

Arnaud Thieulin ist der neue Geschäftsführer von Marrel. Seit 2016 war er Verwaltungsund Finanzleiter der Gruppe CTELM (Marrel, Fassi France, Miltra Paris Nord und Miltra Provence). Nun wurde er zum Geschäftsführer von Marrel berufen und wird bis zur Ernennung eines Vertriebsleiters vorübergehend auch Vertriebsfunktionen erfüllen. Arnaud Thieulin, Generaldirektor

"Ich bin dankbar für das mir entgegengebrachte Vertrauen. Die Herausforderung ist groß, aber ich kann auf die Mitarbeiter von Marrel setzen, wenn es um das Wachstum der Firma in Frankreich und auf internationaler Ebene geht.Wir werden weiter neue Produkte und Zubehör entwickeln, um den Anforderungen der Märkte gerecht zu werden, in denen Marrel derzeit tätig ist, uns aber gleichzeitig auch für neue Märkte rüsten."

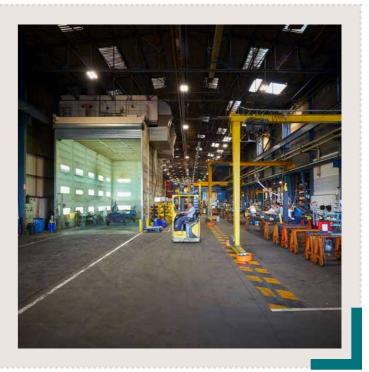


Diese Serie wird von Unternehmen aus dem Bausektor bevorzugt und ist bekannt für Leistung, Zuverlässigkeit und Bedienerfreundlichkeit. Das von Marrel entwickelte Kippschiffsystem sorgt für eine unvergleichliche Hubleistung, wenn Container zu laden sind. Dank der speziellen Kinematik ist die Ermüdung insbesondere unter schwierigen Einsatzbedingungen geringer.



Bis 2023 neue Erweiterung des Werks in Andrézieux

Als Reaktion auf die steigende Nachfrage auf dem Weltmarkt wird das Werk derzeit um 3.500 m² erweitert. Die Arbeiten sollen bis 2023 abgeschlossen sein und eine Steigerung der Produktionskapazität sowie eine Modernisierung der Industrieprozesse ermöglichen. Es sind neue Lackier- und Montagelinien vorgesehen und das räumliche Konzept wird optimiert. Auf diese Weise sollen die Produktionsprozesse verbessert werden. Nach Abschluss der Erweiterungsarbeiten wird sich das Werk in Andrézieux über 30.000 m² erstrecken.



Grégory Thevenon Vize-Generaldirektor für Marrel

NEUER VIZE-GENERALDIREKTOR FÜR MARREL

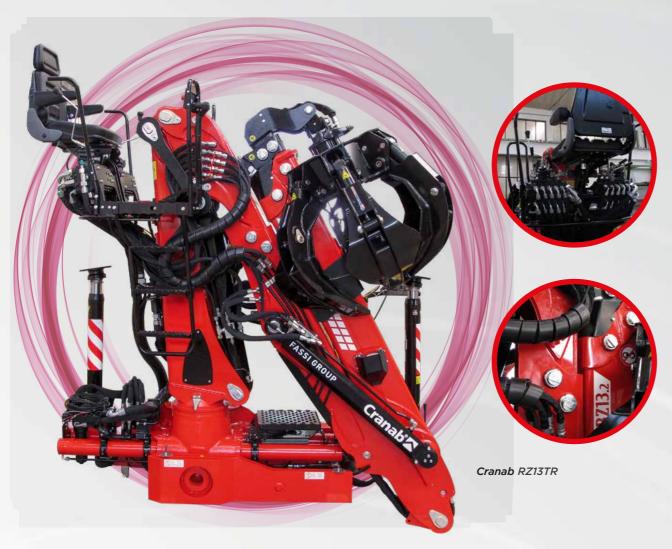
Grégory Thevenon, Produktionsleiter von Marrel seit 2015, wird stellvertretender Generaldirektor und leitet die zahlreichen Projekte zur industriellen Entwicklung von Marrel. Seine derzeitigen Funktionen behält er bei.

"Unsere Teams sind derzeit mit der Erweiterung des Marrel-Werks um 3.500 m² beschäftigt. Die Arbeiten sollen 2023 abgeschlossen werden und garantieren eine Steigerung der Produktionskapazität und eine Modernisierung der industriellen Prozesse. Das ermöglicht uns, die wachsenden Anforderungen unserer Händler in der ganzen Welt zu erfüllen."









DER NEUE RZ13TR VON CRANAB

Die Serie RZ von Cranab wurde für die Recycling-Branche und den Materialtransport entwickelt. Die Serie besteht aus zuverlässigen, effizienten und technologisch hoch entwickelten Kranen. Sie sind mit geschützten Schläuchen und einer erstklassigen Hydraulikanlage versehen. Weitere Merkmale: Elektroniksystem nach Wunsch und modernste Stabilitätskontrolle. Der RZ13TR besticht durch die Tatsache, dass sich sowohl der Sekundärarm als auch der Hauptarm ausfahren lassen.

Das bedeutet, dass der Kran in Transportposition kompakter ist; der Sekundärarm befindet sich dann nicht mehr unter dem Kranfundament. Der neue RZ13TR wurde hauptsächlich für den Transport von eisenhaltigem Schrott geplant; dieser Sektor arbeitet vorzugsweise mit Kranen, die

in der Ruhestellung kompakte Maße besitzen.

DIE AKTUALISIERTE PRODUKTPALETTE VON VIMEK

Die neuen Generationen 404 und 610 von Vimek sind mit einem neuen Caterpillar-Dieselmotor mit 55 kW in V-Ausführung ausgestattet. Dieser wird auch im Forwarder der neuen Generation Vimek 870.1 eingesetzt. Die neue Antriebseinheit erlaubt eine bessere Kontrolle, sorgt für ein höheres Drehmoment und einen geringeren Kraftstoffverbrauch, benötigt kein AdBlue und kann auch mit HVO-Diesel (Hydrotreated Vegetable Oil) betrieben werden.

Dieses Upgrade war die beste Gelegenheit, um auch andere Funktionen, die die Produktivität







Vimek 404 T8

und die Qualität der Arbeiten steigern, zu verbessern. Denn auch Gewicht und Gesamtabmessungen des Motors wurden reduziert.

"Der neue Motor hat einen großartigen Charakter mit hohem Drehmoment und geringem Kraftstoffverbrauch; außerdem ist es ein Motor der Stufe 5, der kein AdBlue benötigt und auch mit HVO-Diesel betrieben werden kann. Mit dem Upgrade hatten wir die Möglichkeit, weitere Funktionen zu verbessern, die die Produktivität erhöhen und die Arbeitsumgebung aufwerten," bestätigt Johannes Nilsson, CEO von Vimek.

NEUHEITEN 2022







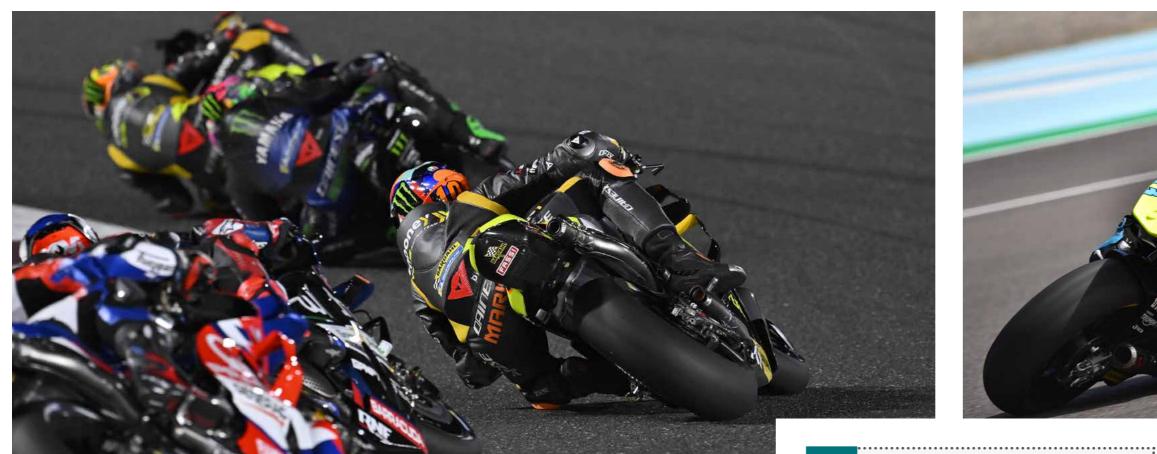




MOTOGP: FASSI AUF DER PISTE MIT DEM VR46 RACING TEAM

Fassi präsentiert sich bei der Motorrad-WM 2022 in den Klassen MotoGP™ und Moto2™ auf dem Heck der Motorräder des Mooney VR46 Racing Team mit dem Fassi-Logo







Zwanzig Große Preise auf ebenso vielen Rennstrecken in fünf Kontinenten. Neun Monate Wettkämpfe auf dem Sattel zweier Ducati Desmosedici und zweier Kalex. Bei der Motorrad-Weltmeisterschaft 2022 in den Klassen MotoGP™ und Moto2™ ist Fassi als Partner mit von der Partie und geht zusammen mit der italienischen Mannschaft Mooney VR46 Racing Team ins Rennen.

Es ist ein wichtiges Jahr für das Racing Team von Valentino Rossi, der bei der diesjährigen MotoGP™ erstmals zwei Ducati Desmosedici ins Rennen schickt: die Nr.10 mit Luca Marini und die Nr.72 mit Marco Bezzecchi. Auf dem Heck der Maschinen ist gut sichtbar für alle das Fassi-Logo zu sehen. Das Vorhaben der Mannschaft des Mooney VR46 Racing Team, die zukünftigen Champions ins Rennen zu bringen und aufzubauen, gelang gleich in zwei Kategorien. Im Laufe dieses Jahres schaffte es das Team, auch in der Klasse Moto2™ zwei Piloten auf den Kalex-Maschinen aufzustellen:

Celestino Vietti Ramus mit der Nr.13 und Niccolò Antonelli mit der Nr.28.

Ein starker Teamgeist und ein außergewöhnlicher Siegeswille gehören zur DNA der Mannschaft. Dieser Erfahrungsschatz wird mit Leidenschaft an die jüngere Generation weitergegeben, denn genau das ist entscheidend, wenn man auch in Zukunft in diesem Sport eine führende Rolle behaupten will. Dazu kommen umfassende technische Kenntnisse, innovative Ideen, gepaart mit Forschungsgeist und dem Einsatz von Materialien, die technologisch immer ausgereifter sind. All diese Merkmale machen das Mooney VR46 Racing Team aus, das stets auf der Jagd nach immer ambitionierteren Resultaten ist. Gemeinsame Werte und die Motivation zum Siegen bilden die Grundlage der Zusammenarbeit zwischen Fassi Gru und dem Moonev VR46 Racing Team: die Liebe zum Detail, die Leidenschaft und der Wille aute Ergebnisse abzuliefern sind die Leitmotive des Unterneh-

Weltmeisterschaft MotoGP und Moto2

20 Große Preise

Beginn: 6. März

Ende: 6. November

Zwei Ducati Desmosedici:

Nr.10 mit Luca Marini und Nr.72 mit Marco Bezzecchi

Zwei Kalex:

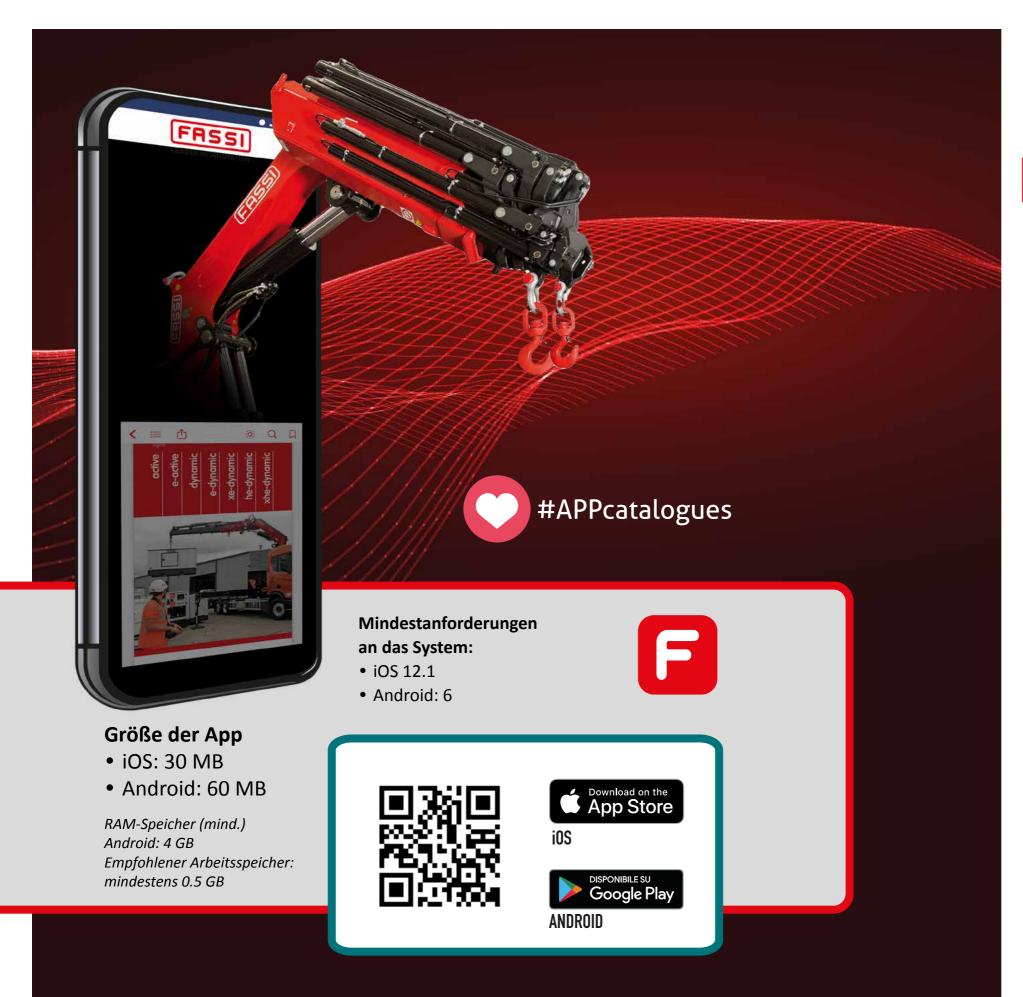
Celestino Vietti Ramus mit der Nr.13 und Niccolò Antonelli mit der Nr.28

mens aus Bergamo, die von Anfang an im Einklang mit denen des Teams standen. Hier werden die besten Talente der von dem großen Champion aus Tavullia aufgebauten und geführten VR46 Riders Academy aufgenommen.

In der laufenden Saison hat Fassi Gru auch seine Verbundenheit mit dem Motorradchampion "Pecco" Francesco Bagnaia, Weltmeister in der Moto2 im Jahre 2018, bekräftigt. Das Fassi-Logo ist auf dem Visier des Helms des Turiner Piloten zu sehen.







BEI FASSI BEKOMMEN SIE DIE KATALOGE PER APP

Fassi bietet Ihnen rund um das Thema Kataloge eine spezielle Applikation, die Sie auf Ihr Smartphone oder Tablet herunterladen können

Mit der Katalog-APP werden nach wenigen einfachen Klicks Fassi-Gesamtkataloge angezeigt und stehen zum Download bereit.
Die neue Anwendung aus dem Hause Fassi ist im App Store und auf Google Play erhältlich. Sie wurde auf vielfachen Wunsch entwickelt, um den Zugriff auf die Kataloge über Smartphone und Tablet noch praktischer und funktionaler zu machen.
Ohne Zugriffsbeschränkungen

Ohne Zugriffsbeschränkungen und bereit zum Download sind die Gesamtkataloge, während dem Fassi-Vertriebsnetz eine Vielzahl von weiteren Angeboten und Funktionen zur Verfügung steht, darunter die Kataloge der verschiedenen Krane.

Der Fassi-Gesamtkatalog ist das beliebteste Informationsmaterial für technische und vertriebsbezogene Fragen und Fassi-Kunden in aller Welt kennen ihn bereits. Genau aus diesem Grund haben wir uns entschlossen, eine Adhoc-App zu kreieren, damit die Nutzung noch einfacher wird.

Die Gesamtkataloge der Krane

ergänzen den Katalog zu den Techno Chips und ermöglichen damit ein noch besseres und umfassenderes Verständnis aller Technologien, mit denen die Produkte ausgestattet sind. Die Kataloge werden regelmäßig in allen Sprachen und für die verschiedenen Versionen aktualisiert. Die APP zu benutzen ist ganz leicht. Sie lässt sich einfach aus dem Apple Store oder bei Google für das jeweilige Gerät herunterladen, und dann können Sprache und Referenzmarkt angegeben werden. Abhängig von dem gewählten Land umfassen die Fassi-Kataloge verschiedene Ausgaben: für den europäischen und außereuropäischen Markt sowohl im Maßsystem kg/m als auch in lbs/ft. Über die App gelangt man in den öffentlichen Bereich (Zugang für alle auch ohne Registrierung) und in den zugangsbeschränkten Bereich (mit Login für das Vertriebsnetz), in dem die Kataloge der einzelnen Krane, eingeteilt in leichte, mittelschwere und schwere Krane, abgerufen werden können.

LIFTING





Der Fachausdruck lautet Ethikkodex. Übersetzt steht der Begriff wörtlich für "eine Sammlung von Normen, die einen bestimmten Bereich regeln". Konkret geht es um ethische Fragen und damit das menschliche Handeln. Es ist eine Charta grundlegender Rechte und Pflichten, denen sich Fassi verschrieben hat. Eine Charta, die die wesentlichen Prinzipien als Ausgangspunkt für unser unternehmerisches Handeln kommuniziert.

Das Dokument wurde im Hause Fassi erarbeitet. Es enthält die grundlegenden Werte unseres Unternehmens. Man könnte auch sagen, es ist eine Art "Verfassung".

Der Fassi-Ethikkodex ist entstanden auf der Grundlage der "17 Ziele für nachhaltige Entwicklung" (Sustainable Development Goals) der Vereinten Nationen, die "eine bessere und nachhaltigere Zukunft für alle" in sozialer, wirtschaftlicher und ökologischer Hinsicht anstreben.

Er ist ein Instrument, mit dem das ethische Engagement und Verhalten des Unternehmens

eine klare Orientierung und Unterstützung erhalten soll. Alltägliches Handeln und alltägliche Arbeit sollen sich an Werten wie

DER ETHIKKODEX IST DIE CHARTA DER GRUNDLEGENDEN RECHTE UND PFLICH-TEN, DENEN MAN SICH BEI FASSI VER-SCHRIEBEN HAT. DIESER ETHIKKODEX KOMMUNIZIERT DIE PRINZIPIEN. DIE DIE GRUNDLAGE FÜR UNSER UNTERNEHMERI-**SCHES HANDELN DARSTELLEN**

und Umweltschutz ausrichten.

Bei Fassi gibt es vier Leitmotive, die die nachhaltige Entwicklung des Unternehmens fördern und sicherstellen sollen: soziale Verantwortung; Umweltschutz; Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz: Produktsicherheit und -qualität. Ausgangspunkt ist das individuelle Handeln und die Arbeitspraxis und damit das, was Tag für Tag im Unternehmen stattfindet und ver-

DER FASSI-ETHIKKODEX IM ZEICHEN VON NACHHALTIGKEIT UND UNTERNEHMERISCHER VERANTWORTUNG

Fassi hat einen Ethikkodex verfasst und eingeführt. In ihm sind die grundlegenden Werte des Unternehmens im Hinblick auf Nachhaltigkeit und Verantwortung festgeschrieben

FASSI FÖRDERT UND SICHERT UNTERNEHMERISCHE VERANTWORTUNG **SOWIE NACHHALTIGE ENTWICKLUNG DURCH:** UMWELTSCHUTZ GESUNDHEIT UND **PRODUKTSICHERHEIT** SOZIALE **VERANTWORTUNG** SICHERHEIT AM ARBEITSPLATZ

schiedenste Bereiche betrifft, wie Datenschutz, Geheimhaltung, fairer Wettbewerb, Interessenskonflikte, Produktpiraterie, geistiges Eigentum, Identitätsschutz, Umgang und Beziehungen zu den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz, Beziehungen zu Kunden, Zulieferern und Behörden sowie Whistleblowing beziehungsweise das Melden von Fehlverhalten, das von allgemeinem Interesse ist, und von dem man im Zuge seiner Arbeit

erfahren hat. Das alles untersteht der Aufsicht eines Ausschusses, der die Einhaltung des Ethikkodexes im Hinblick auf Umsetzung, Effizienz, Angemessenheit und Einhaltung überwacht. Fassi ist es damit gelungen, die eigenen Werte, Entscheidungen, Verhaltensweisen und Handlungen schwarz auf weiß zu Papier zu bringen. Das ist richtungsweisend, denn damit ist ein interner Pakt entstanden - zum Schutz der Nachhaltigkeit im Unternehmen und für unsere Umwelt.

Respekt, Schutz des Einzelnen, Nachhaltigkeit





Sich mitzuteilen ist eine gute Möglichkeit, Identität zu stärken. Die eigene Geschichte und die eigenen Ziele aber schwarz auf weiß niederzulegen ist immer noch die beste Art und Weise, Bewusstsein, Stärke und Bekanntheit zu fördern. Das gilt vor allem dann, wenn es um Produkte geht, die weltweit für ihre Qualität, ihre Technologie und ihre Innovationen bekannt sind, um Unternehmen, die in aller Welt vertreten sind, alle mit den ihnen eigenen Besonderheiten und stets mit einem offenen Ohr für das, was ihre Märkte gerade brauchen.

Fassigroup.com ist das Portal der Fassi-Gruppe, auf dem Informationen, Neuheiten, Präsentationen, Interviews und Geschichten von Fassi, Marrel, Cranab, Jekko, Slagkraft und Vimek zu finden sind. Diese sechs Unternehmen zusammen repräsentieren eine Gruppe, die in 62 Ländern aktiv ist und insgesamt über mehr als

1000 Beschäftigte verfügt. Sie deckt zahlreiche Sektoren ab, da die verschiedenen Unternehmen ganz unterschiedlich spezialisiert sind und äußerst flexibel arbeiten. Heute ist Fassi ein Global Player. Eine Gruppe, die sich auszeichnet durch Flexibilität, Wachsamkeit und die vor allem bereit ist, die Herausforderungen, die sich auf den Weltmärkten stellen, anzupacken. Das Digitalisierungsprojekt fassigroup.com ist nämlich genau mit dem Ziel entstanden, klar und konsequent das zu vermitteln, was die Grundlage für die Identität der Gruppe bildet, ihre Einzigartigkeit festzuhalten und die Ziele darzulegen, die Schritt für Schritt zu erreichen sind. Dabei ist klar, dass etwas, was man der ganzen Welt kommuniziert, auch eine Chance darstellt: die Chance, nicht nur als Gruppe, sondern auch als Marke zu wachsen. Die Zielgruppe ist breit gefächert und umfasst Stakeholder,



HAUPTKATEGORIEN DES PORTALS:



- Die Gruppe
- Branchen
- Produkte • Blog
- Case Histories
- Anwendungen
- Veranstaltungen
- Nachhaltigkeit

Vertriebs- und Händlernetzwerke, Humanressourcen, Kunden und potenzielle Neukunden. Auf der Website wird jedem Unternehmen Raum gegeben, um über Produktneuheiten, Events und Messen, neue Technologien, wichtige Projekte, Interviews, Case Histories und Anwendungen zu berichten. Beim Stöbern und Durchlesen der einzelnen Seiten finden sich fundierte und interessante Artikel, die die Geschichte der Gruppe von allen Seiten beleuchten und die sich deutlich abheben von Verkaufsbroschüren und Produktwerbung. Denn sie befassen sich mit wichtigen Themen wie zum Beispiel Innovationen, Nachhaltigkeit und Sicherheit.

Fassigroup.com ist ein lebendiges Projekt und befindet sich in ständiger Weiterentwicklung. Es ist bereit für die Welt der Social Media und gewinnt ständig an Inhalten, Texten, Videos und Bildern dazu.

QUALITÄT, SICHERHEIT UND **DESIGN MIT DEM FASSI-HELM**

Der Fassi-Schutzhelm für Kranführer wurde in Zusammenarbeit mit der Firma LAS Helmets komplett in Italien entwickelt. Er bietet Anwendern vollständigen Schutz, ohne dabei Kompromisse bei Design und Komfort einzugehen



Rot - ganz im Fassi-Stil. Bequem, um dem Kranführer eine positive Arbeitserfahrung zu garantieren. Ergonomisches und modernes Design, damit auch die Ästhetik nicht zu kurz kommt. Modernste Materialien, weil die Qualität nicht leiden darf. Und vor allen Dingen sicher, weil bei Fassi die Sicherheit immer im Vordergrund steht.

Der neue Fassi-Helm ist die perfekte Umsetzung der Fassi-Philosophie durch die Firma LAS Helmets in allen Details, in Form, Material und technischen Merkmalen.

Mit einer Schale aus ABS und einer ergonomischen Polsterung bietet dieser Helm eine hervorragende Passform. Für eine bessere Befestigung am Kopf sorgt das innovative "Easy turn 3D"-System und ein weicher Riemen, der an vier Punkten befestigt und im Nacken gekreuzt wird. Das Design macht den Helm leicht und ergonomisch und verbessert auch die Leistung dank eines gut durchdachten Belüftungssystems. Die praktische Einsatzfähigkeit wird außerdem durch das Schnellverschlusssystem nach Norm EN397 gewährleistet. Komplettiert wird das Angebot durch die Vorrichtungen für eine Stirnlampe, die Anschlüsse für Gehörschutz und insgesamt drei verschiedene Visiere (transparent, getönt, verspiegelt).

Der Helm bietet einen ausgezeichneten Komfort und besitzt alle Eigenschaften, die für eine absolute Sicherheit erforderlich sind. Seine Passform ist optimal und spezielle Schlitze im Profil garantieren eine optimale Belüftung des Helms zu jeder Zeit. Der Helm eignet sich auch perfekt bei kritischen Wetterbedingungen am Einsatzort.

- Schale aus ABS
- Belüftung: 8 Öffnungen
- Gewicht: 340 g
- Größe: 54-61 cm
- Typenzulassung: EN 397
- · COOLMAX-Polsterung mit Interpower- und Sanitized-Behandlung
- Größenregulierung mit dem Easy Turn 3D-System
- Clips zur Lampenbefestigung
- Vorbereitung für Visier und Gehörschutz







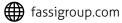




FASSI GROUP



06 | September 2022



Mehr entdecken auf fassigroup.com

